

Előfizetési feltételek:

- Egy évre - - - 50 Ké
- Hat hóra - - - 25 Ké
- Három hóra - - 13 Ké
- Magyarországra - 63 Ké
- Egyéb külföldre - 75 Ké
- Egyes szám ára - 1 Ké

TELEFON 98 TELEFON 98

BARS

N. v.ép. rúd. p. a. t. v Bratislava
 číslo 25446/III. a 1925
 Felvívj;pcstahivotal: LEVICE.
H I R D E T E S E K:
 centiméterenként — fillér.
 Nyílttéri közlemények garmond
 soronként — fillér.
 Gyakori hirdetések és a velünk
 összeköttetésben levő hirdető irodák
 árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők
 Kéziratok vissza nem adtnak
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:
MINDEN VASÁRNAP REGGEL
 Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA

A hirdetőket, előfizetéseket s a reklamá-
 ciókat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA

A műveltség inflációja

Ezt az új fogalmat is — mint oly sok más — szintén a háború utáni idők alakították ki a társadalomban. Tagadhatatlan az, hogy manapság már a kultúra cégere alatt is sok csalatintaság történik. Sokszor és sokan hivatkoznak a kultúrára ott, ahol bizony az nem lenne helyénvaló. Nem csoda tehát, hogyha megszületett az új fogalom: a műveltség, a kultúra inflációjának fogalma.

A kultúra népszerűsítésének súbjája alatt a nép között olyan vélemények is urrá válnak, hogy pl. egy tréfás monológ elszavalása is kultúrát vagy kulturaterjesztést jelent és annak meghallgatása kulturélményt.

Ebben annyi az igazság, hogy a tréfás monológ meghallgatása lehet kellemes szórakozás, de nem jelent kulturát, mert nem adja meg hallgatóságának azt a lelki és szellemi emelkedettséget, amelyhez az igazi kulturán vagy igazi művészi élményen keresztül jut el az ember. Végtelen kár származna a társadalomra abból, hogyha mindent elfogadna kulturának, amit a kultúra vignetájával akarnak becsomagolni neki. De mivel a társadalom egyénekből áll, mégpedig különböző szellemi fokon álló egyénekből, azért van az, hogy a csomag tartalmát az egyik ember elfogadja kulturának, a másik azonban elutasítja azt. Hogyha a visszautasítás egyértelműen történne: akkor a nép körében nem verne annyira gyökeret az álkultúra, hanem az igazi kultúra emelkedne uralomra. Az álkultúra terjedése a hiu testi cifrázkodásban, az ősi nemzeti jellegzetességtől való erőlködő szabadulásban, míg a valódi kultúra terjedése a szellemi képességek emelkedésében, izlésben és lelki kifinomodásban nyer kifejezést. Sajnos, hogy ma az előbbinek több a követője, mint az utóbbinak.

Miként lehet az, kérdezheti az olvasó, hogy ma a műveltség inflációjáról beszélnek, noha a háború után a középiskolák látogatottsága jóval nagyobb mint régen volt, így a kulturális emelkedésnek, a műveltség emelkedésének ma nagyobb lehetőségei nyílnak a társadalomban, a nép körében.

Erre a fogas kérdésre — mint sok minden másra is — a statisztika

adja meg a kívánt teletetet. Husz Ödön írja a Páztortúz t. évi 2. számában erre vonatkozóan: „Mindekelőtt meg kell állapítani, hogy egy családban ma a gyermekek száma a család társadalmi helyzetétől függ, ami azonban ugy értelemezendő, hogy minél magasabb a család társadalmi helyzete és általános műveltsége, — s így átlagban szellemi tehetségeiben is minél kiválóbb az —, annál kisebb benne a gyermekek száma. Ez tehát azt jelenti, hogy a társadalom vezető egyénei — a tudomány, ipar, gazdaság stb. terén egy ránt — kiváló lelki alkatukat és képességeiket csak kevés számú utódokra örökítik át, viszont a gyengébb tehetségűek és kevésbé kiválók ebbeli alkatukat sokkal nagyobb számú gyermekesregnek adják át. Ennek következménye most már az, hogy a népközösség egyes rétegeiben a tehetségek arányszáma mind kisebbedik, míg a gyengébb tehetségeké folyton emelkedik.“

Az eugenikusok megfigyeléseiből visszakövetkeztetve a szülők lelki alkatára — mondja H. Ö., — azt kell megállapítani, hogy a gyermekek intenzívebb neveléséről gondoskodó, tehát az értelmesebb szülők a kisebb gyermekszám mellett maradtak, míg a kevésbé előrelátóknál nagyobb volt a gyermekszám. Ha ez a megállapítás helyes, ugy ez mindenesetre a népközösségben a szellemi képességek fokozatos csökkenéséhez kell, hogy vezessen.

S hogy milyen értékvesztést jelent a népközösségre ezeknek a családoknak alacsony gyermeklétszáma, erre felemliti, hogy pl. Kant a 4-ik, Jókai az 5-ik, Deák Ferenc a 7-ik, Arany János a 10-ik, Schubert a 13-ik, Boyle a 14-ik, Franklin pedig a 17-ik gyermeke volt kiváló szüleinek s így ha a családokban pl. csak háromgyermekrendszer divott volna, e kiváló elmék munkásságát bizony nélkülözni lett volna kénytelen a világ.

Mindebből pedig sajnálattal kell levonnunk a következtetést, hogy napjainkban azért is alakulnak ki olyan nehezen a vezetésre hivatott és rátermett egyének, kiknek hiányt a szükséges utánpótlás céljából már-már megérezzük itt is. Garamvölgy értékes tulajdonságokat felmutató magyarsága, amely az „egyke“ sorvasztó karjaiba vetette

magát, figyeljen fel e történelmi sulyu számokra és mérlelje problémává lett szomorú sorsát. Hiszen maga lenne hivatott arra, hogy kitermelje magából vesztőit. A garamvölgyi magyar család kitermeli az „egyket“, amely átveszi az ősi barázda gondozását, mással aztán nem törődik.

Járásunk állategészségügyi kimutatása az 1934. évről.

(A járási hivatal állategészségügyi referensének adatai alapján.)

Az 1935. évi január 1-én eszközölt állategészségvizés szerint 1934. évben volt a leveicse járásban: 5732 (5721) ló, 22 (20) öszvér és számár, 11450 (10817) szarvasmarha, 3307, (3108) juh, 699 (637) kecske és 10052 (8 ezer 695) sertés, összesen 31.262 (28.998) darab haszonállat. A zárójelben levő számok az 1933. évi állapotot tüntetik fel. Az 1933. évvel szemben 633 darab szarvasmarha és 1357 darab sertés a szaporulat, a többi állatfajnál nincs lényegesebb különbség.

Járvány okozta elhullások minimálisak voltak, mivel az értelmesebb gazdák már az első elhullási alkalomkor azonnal beoltatják állományukat, így elejét veszik a nagyobb károknak. A néhány évvel ezelőtt járványosan fellépett sertésvesz okozta elhullások folytán beállott sertéslétszám csökkenés immár teljesen kiegyenlített.

Bár az 1934. évben az 1933. évvel szemben valamivel nagyobb volt az elhullott állatok száma, mégsem volt túlnagy a veszteség. A különböző betegségek és egyéb okok folytán a következő bejelentett elhullások voltak: 48 ló, 45 szarvasmarha és 45 kisebb háziállat, összesen 136 darab 150.000 K (125 ezer K) értékben, amely kárból bizonyos részek értékesítésével 7.000 K (6.500 K) megtérült, ezzerint az egész veszteség 143.000 K (118.500 K) volt. A zárójelben levő számok az 1933. évre vonatkoznak. Segélyképen a járási választmány 3 esetben adott 100—100 K-t, az országos választmány pedig egy esetben 150 K-t.

A járási választmány ezen segélyeket a minimumra redukálta, miután az e célra költségvetésileg megszavazott összeg tekintélyes részével az 1933. évben a járási választmány és képviselőtestület kezdeményezésére létesített állattartók szövetségét támogatja, mely szövözetket a kebelébe tartozó kisgazdákat állataik elhullása esetén kártalanítja. A szövözetket célja az, hogy lehetőleg minimális díjak ellenében biztosíthassa még a legszegényebb gazdá is szarvasmarháját, így 2 százalékos díj ellenében a szövözetket az állatok megbetegedése esetén ingyen állatorvosi kezelést és gyógyszer ad, elhullás esetén megfizeti a biztosított érték 75 százalékát, kényszervégáskor pedig 80 százalékát, a fuvert mindenkor a tag fizeti, hogy ezzel ő is

LILI BARÓN
 OPERETT
 előadása a
KERSÉK
 siremlék jává
 1935 március
 16, a Városi
 Színházban

részteljesen a kockázatban. Ezen szövetkezet a járási választmány és képviselőtestület támogatásával azoknak intenciója szerint és ellenőrzése mellett általános megelégedésre működik, amit bizonyít a tagok számának rohamos emelkedése, amit a következő számok mutatnak: 1933. évben volt 56 tenyészbika és 71 egyéb szarvasmarha 200.000 K értékben biztosítva, ezzel szemben az 1934. évben a biztosított bikák száma 62 darabra és az egyéb szarvasmarhák száma 260 darabra emelkedett 524.000 K értékben. A további fejlődést élénken igazolja az idei év két első hónapja, amikor is a biztosított állatok száma máris 100 százalékkal emelkedett és a biztosított érték közel 1.000.000 K-t tesz ki.

Az 1934. évben a szövetkezet 11.000 K hártérítési összeget fizetett ki, azonkívül 91 esetben nyújtott ingyen állatorvosi segélyt és gyógyszer, mellyel szintén tekintélyes értéket mentett meg kisgazda tagjainak. Minden remény megvan arra, hogy ezen szövetkezet a tagok megértése és a járási választmány további anyagi segélyével az itteni

kisgazdák javára fog tudni tovább működni és így hozzájárulni a szarvasmarhatenyésztés emeléséhez.

Az állattenyésztés fejlődését illetőleg megállapítható, hogy az a járásban az utolsó években kedvezően halad, amennyiben a Szlovenszkoji Mezőgazdasági Tanács közbenjárásával a tenyésztés felújítása céljából Svájból eredeti tenyészállatok lettek behozva, amely körülmény igen fontos a tenyésztés fejlődése szempontjából, mivel ez a háború alatt és az azutáni időkben visszaesést mutatott. Ugyancsak az állattenyésztés fejlődését szolgálják a járásban a fenti mezőgazdasági tanács és a járási hivatal közbenjárásával évente rendezett állatdíjazások és a most már rendszeresen megtartott tavaszi és őszi tenyészállatvásárok. Kívánatos volna, ha a Mezőgazdasági Tanács továbbra is hozzájárulna anyagilag ezen tenyészvásárokon vásárolt tenyészbikák árához, hogy így a tenyészítő valamivel magasabb árat érheszen e a gondosan és anyagi kockázattal kitenyésztett apaállattal.

— —

Lássunk tisztán a villanyügyben.

Iparműveink nincsenek, kisiparosaink munkanélkül vannak s nagyfogyasztóinkat a „közhasznu“ vette el előlünk: Uradalmalom, Monaco téglyáru, Dohánybevéltő, Lászlóműve. Hogyan lehetséges ez vetődik fel egy újabb kérdés?!

A „Sekce soukromných a obecnych elektráren sdrúžených v EŠC“ a „Deutscher Verband des Elekt. in der Čsl. Republik“ a „Jednota čl. verejných a súkromných elekt. podniků“ és a „Sekcia v rámci EŠC organizovaných mestských a súkromných elekt. na Slovensku“ egyesületek által készített memorandumból veit idézetekkel felelünk erre: „Az 1919. évi 438. sz. t. és a vele kapcsolatos rendeletekkel a köztársaságban az u. n. systematikus villamosítást óhajtották életre hívni. Evégből az állam az egyes tartományokkal együtt több milliós közpénz felhasználásával és újabb milliós subventiók támogatásával egy sor kiváltságos villamosművet, az u. n. „közhasznuakat“ létesítette. Egyben azonban elmulasztotta a már meglévő több mint 1000 közlelési és magán villamosmű joga és kötelezettsége tekintetében a határt megszabni, annak ellenére, hogy idézett törvény 5. §-a azt kifejezetten előírja. Nemcsoda tehát, ha a közhasznuak ezt a helyzetet ki-

használva, egyedül magukat tartják jogosultaknak a részükre kijelölt rayonokban nemcsak az áramfejlesztésre, de a lámpáig való szállításra is. Ezen oknál fogva igyekeznek is rayonjukat a közlelési és magán villamosművektől „megtisztítani“ és ezt teszik tekintet nélkül a szerzett jogokra és a fennálló kötelezettségekre. Ezen eljárással különösen azon közlelések szenvednek kárt, amelyek saját villamosművel bírnak, mivel a közhasznuak a közlelések, városok területi felségjogait és kötelező szerződéseiket sem igen respektálják. Még azon esetben is amelyekben a közhasznu villamosági r. t.-ok a közmunkügyi miniszterium támogatásával valamely közlelési vagy magán vill. műveket az áramszolgáltatás vagy a saját áramtermelés beszüntetésére kényszerítik vagy amelyekkel rayonszerződést kötnek, még azok részére sem következik el a békesség, mert a közhasznu v. r. t.-ok annak ellenére a kimélt területen lévő fogyasztóknak sokszor közvetlenül felkínálják az áramszállítást — (azaz az indokollással, hogy őket arra az 1920. évi 612. sz. rendelet 2. §-a kötelezi) — és pedig olcsóbb áron, mint azt ők az illető közlelési vagy magán v. m.-nek szállítják. A közhasznu v. m. eme helytelen módszere

feltyán a nemközhasznu v. m. beruházási politikájában csaknem teljes stagnálás állott be és ezáltal szinte jóvátehetetlen károkozást okoztak a rendszeres villamosítás, az állam finanszírozás, de az egész népgazdálkodás tekintetében is. A céltudatos és gazdaságos együttműködés helyett a közhasznuak irtóháborúja fejlődött ki a városi és magán v. művek ellen. A közlelési és magán v. m., melyek saját létükben magukat veszélyeztetve látták, erre nemzetiségi különbség nélkül érdekvédelmi egyesületekbe tömörültek és a jövőjüket fenyegető veszély tudatával a reájuk erőszakolt védelmi harcot felvették. Sajnos az ennek közmunkügyi miniszterium valamint az ennek alárendelt állami hivatalok és az autonóm tartományi hivatalok is, abban a téves véleményben, hogy ezzel a rendszeres villamosítás ügyét támogatják: a közhasznuak oldalára álltak. Villamosági ügyekben pedig, különösen amelyek összefüggésben vannak a rendszeres villamosítással, a döntő szó a közmunkügyi miniszteriumé, mely azt az autonóm tartományi hivatal meghallgatása után mondja ki. Már pedig éppen ezen miniszterium és tartományi hivatal főrézsvényesei a közhasznuaknak, minek következtében hivatalnokai egyben a közhasznuak funkcionáriusai is. Az inkompatibilitás nyilvánvaló s egy jogállamban szinte lehetetlen és hallatlan állapot, mert vádló, bíró és ítéletvégrehajtó egy személyben: jogi nonszensz!*

Ehhez további kommentár ügyvédjük tényleg felesleges, mert eléggé megvilágítja helyzetünket és sok minden eddig érthetlent megmagyaráz a nem benfenteknek is. Mi a magunk részéről azt tartjuk, hogy a rendszeres villamosítás célravezetően és az állam nagyobb pénzáldozata nélkül csakis az összes meglévő villamos művek — (tekintet nélkül jogi helyzetükre) — közreműködése mellett hajtható végre. Mert a gyakorlati szempontok mérlegelésénél nem szabad szem elől téveszteni azt sem, hogy a túlságos központosítás több igen kényes és hátrányt jelentő dolgot rejt magában. Többek között csak egyet ragadunk ki: mily óriási veszélyt és gazdasági kárt jelentene az ha pl. külső- vagy polgárháború, nagyobb sztrájk vagy elemicépesítés következne be! Az összes gyárak, üzemek, műhelyek, üzletek, kórházak, orvosi rendelők, hivatalok, lakások, háztartások tartósan áram nélkül maradnak! Ezt izelítől már ismerjük, mert amikor a Stredo, ha csak rövid időre is kikapcsol bennünket, hát minden áll! Az eddigi gyakorlat és a

ALPESI BÁL

Írta: K-R-A

Egy németlakta városkába kerültem a farsang alatt és mivel már a sors erre irányította utamat, kapva kaptam az alkalmon megtekinteni, hogy mulatnak e hegyvidék lakói. Véletlenül jókor kerültem oda, mert akkor folyt lázas aparatással a farsang legkimagaslóbb báljának előkészülete. Ott, a mi szokásainktól eltérően, nem szombat estéken rendezik a bálakat, hanem vasárnap, sőt hétfőn is. Mert szombaton ebéd után szinte karaványszerűen indul meg a városka apraja-nagyja kifelé a hegyekbe. Mindenki kitalapokkal felszerelve és tömött hátizsákkal, melynek tartalma egy napi elemőzsia. Aligha akadna a városkában egy ember is, aki feláldozná szombat kirándulását egy bálért.

A skituráról vasárnap szállingóznak haza, így még van néhány órájuk, hogy az

esti szórakozásig kipihenjék magukat. Ha nagy is a szombati és vasárnap teljesítmény, az nem baj, mert még erősen divik erre felé a régies „blau Montag“ megtartása.

A falragasokról már előre értesültem a kötelező báli öltözékről: nőnek dirndli, férfiaknak rövid nadrág. A bál kezdete nyolc órára volt kiírva és akár hiszik a lévaiak, akár nem, a felvonulás nyolc óra után négy perccel valóban megkezdődött, anélkül, hogy a bálózni készülőök közül egy is hiányzott volna. Pontos megjelenésükkel bátran felvehetnék a versenyt a franciák XVIII. századbeli etikettjével.

A belépőtíj lefizetése alkalmával kapott mindenki egy papírból készült tirolai kalapot, ezután jött a keresztelő, mindenkinek kívánsága szerint egy nevet tüztek a kalapjára és ezen a néven is szólították egymást a mulatás idején.

A terembelepéskor egy fenyőerdőben

képzelte az ember magát és képzelete további megerősítésére szolgált meg a szinpadon szépen elhelyezett erdei dekoráció is: csillagok között fényes felírás hirdette: Az Alpeseiben nincsen bűn!

A hosszú felvonulás élén a turisták szentírja haladt feleségével. A bácsi bizony már a hetedik X-et hordhatta vállain, de azért ő is a bál részére előírt öltözékben, rövid nadrágban, szines vászon kabátban, még felesége kb. egy métermázsás sulynak megfelelő terjedelemmel, ünnepi dirndliben pompázott. A felvonulás után megkezdték a valcort. Az első tánc után mintha csak vezényszóra „oszolj“-t parancsoltak volna, a párok nagy gyűrűbe helyezkedtek el a teremben és a táncosok színe-javából összeállított együttes eljárta a nemzeti táncot, harmonika és gitárszó mellett.

De még e zenekíséret nélkül is kifogástalanul ment volna a tánc, mert a körül-

tapasztalt kinővések bizonyítják, hogy minden meglevő v. m. együttműködésére szükség van, amelyek egymás mellett békében fejlődnek és egymást kölcsönösen támogatják. Ezért reméljük, hogy a Siredóval folyamatban lévő tárgyalásaink végül is eredményes fognak vezetni s akkor mi is megvalósíthatjuk tervezett szándékunkat s életbeléptethetjük a háztartási és fűtési áramdíj tarifáinkat is.

VI. Felmerült még egy nehézkényezés is: miért nem ad kedvezményt a v. v. t. a nagyfogyasztóknak? Erre a kérdésre igen könnyű a felelet: azért, mert tulajdonképpen nagyfogyasztóink sajnos nincsenek, azokat mint már előzőkben kiténik, elhalasztva előtünk a Stredo. Mert mit is kell nagyfogyasztó alatt érteni? Pozsony város vill. művének a díj-szabásában megtaláljuk rá kérvetve a feleletet: aki legalább évi 25.000 kwh-t illetve azon felül fogyaszt, az bizonyos lépcsőzetes árkedvezményben részesül. Nálunk természetesen más az arányalap, de még ezt sem éri el egyik u. n. nagyfogyasztóknak sem, mert mindössze 8 olyan fogyasztóknak van, aki évi 1-től 12 ezer kwh-t vételez. A kiadandó új tarifák révén — lásd a 9. és 10. pontokat — azonban már mindenkinek lehetővé tesszük, hogy nagyfogyasztóvá előlépjön.

VII. Sok egyéb felmerült kérdésre ing. Krčmery ur a beszercebányai v. v. m. igazgatójának ismert nyilatkozata adja meg a helyes választ. Sőt ha valaki figyelemmel követte ezen felvilágosító sorokat (a II. és III. pont) és tud a sorok között is olvasni, úgy ing. Krčmery ur azon állítása, hogy bár furcsán hangzik, de mégis úgy van, hogy a lévaiak világítási áramegységára tulajdonképpen tul'osó: konkrétan bizonyítva van! Csupán egyben tévedett a szakértő, abban ugyanis, amikor abban a hiszemben van, hogy az átfűtéshez szükséges töké meg van. Sajnos, de nincs meg. Ezen azonban magunk az i. t. áramfogyasztóink segíthetnénk azáltal, hogy a meglehetősen nagy hátrálékukat mielőbb teljes egészében befizetnék s a jövőben a havi számláikat mindenkor pontosan, időre kiegyenlitenék.

VIII. Minden tárgyilagosan gondolkodó és számítani tudó szakértő meggyőződése az, hogy az áram árának bizonyos igazolt színvonal alá történő leszállítása nem növeli eredményesen az áramfogyasztást. Ezért nem szabad a m. t. fogyasztóknak túl vérmes reményeket fűzni az áramdíj leszállításokhoz. Mert azzal tisztában kell lennünk, ha csökkentjük magát a fogyasztást, költségesebb lesz maga az áram s a villamosművek nem

csak hogy nem szállíthatják le annak egységárát, de az eddigi egységárak mellett veszteséggel fognak dolgozni s így kénytelenek lesznek éppen az ellenkező megoldáshoz, az ár felemeléséhez fordulni. A helyes színvonalat csak fokozatos fejlődéssel, tehát fokozottabb mérvű fogyasztással lehet elérni és teljesen lehetetlen az áramsztrájkok módszere, amellyel a fogyasztó egyrészt közvetlenül károsodik, másrészt pedig kárt okozva a villamosműnek, elodázza az áramárak leszállításának lehetőségét. Azzal, hogy petróleummal próbálja megoldani a világítás kérdését: saját magát csapja be s károsítja meg. Ennek bizonyítására szolgáljon a következő érdekes kis számítás: 1 drb. 15 wattos izzó világítóerejű megfelel 8,6 normálgyertyafénynek; ezen 15 wattos izzó óránként 3,50 K. kilowattóránkénti egységár figyelembevételével 5,25 fillérenyi áramot fogyaszt. Egy drb. 22 mm. szélességű bállé bíró asztali petróleumlámpa, melynek viszont csak 3,8 gyf.-e van, fogyaszt óránként 29 gr. kőolajat. Mint-hogy 1 liter kőolaj 1.80 K. és sulya 0,8 kgr. a 29 gr. = 0,0362 liter $\times 1,80$ K. = 6,52 fillér óránként. Tehát míg az áramnál az egység 5,25 : 8,6 = 0,61 fillér, addig a petróleumnál 6,52 : 3,8 = 1,72 fillér vagyis egységre hozva őket 1,72 : 0,61 = 2,82-szeres az árkülönbség a petróleum terhére. Hol van még a bűz, a füstölés, a cilindertörés, tisztogatás és a tűzveszély okozta kellemetlenség. Nos a gyertya és más egyéb égetési anyag még drágább mint a petróleum!

IX. Az eddig előadottakra azt mondhatná valaki: mindez igen szép, de tulajdonképpen mi nem akadémikus fejtegetésre voltunk kíváncsiak, hanem arra, van-e mód és kiállítás, hogy a helyi villanyfronton is valami eredményt könyvelhessünk el?

Erre sem maradunk adóskok a válaszal! Minden vitás ügy és dolog kölcsönös kimagyarázkodás után kell megértes mellett bizonyos kompromisszummal végződik. Nos tehát Antal városbíró ur intenciója értelmében az üzemellenőrző-bizottság már is megette a maga javaslatát, az illetékes fórum elé lett terjesztve s most már csak az idő kérdése, hogy mikor válik az keresztülvihetővé. A villamoslevegő megtesz minden lehetővé, hogy a fogyasztók jogos igényei kielégítenek, de emellett természetesen a v. m. prosperitása se szenvedjen sérelmet, mert hiszen ez is közérdek, lévén a v. v. t. közvagyony (ezért vagyunk az O. H. kurátorasága alatt!) s lehetetlen vagy indokolatlan kívánásoknak nem tehet eleget.

Minden valószínűség szerint átmenetileg és továbbiakig úgy fog történni, hogy: a) a világítási áram egységára megmarad az eddigi 3,50 K.-nak, azonban az 1934. évi fogyasztáson felüli árammennyiség már csak 2.— K.-val fog elszámoltatni; b) a vízhozó motorok részére szolgáló áram az eddigi 3,50 helyett 2,85 K.-ra fog leszállítani; c) az ipari áramnál az eddigi 2.— K. lejjebbítetni fog 1,80 K.-ra; d) háztartási és fűtőáram részére egyelőre nem állapítható meg egységár, mert a Siredóval ez irányban folyamatban lévő tárgyalások eddigre nem vezettek eredményre; e) mindezekről a legközelebbi képviselőtestületi közgyűlés fog dönteni és a végrehajtási utasítás kiadásáról intézkedni.

Ezáltal mód és alkalom kínálkozik a fogyasztók részére, hogy a világítási áram fogyasztása révén az egységárát illetve az átlagárát ugyszólván a maga kedve szerint alakítsa ki. Nehogy azt tessenek mondani, ez ugyan nesze-semmi-fogd-meg jól, csak úgy kapóra egy kis számítás mutatunk be: Az egyik fogyasztóknak, aki a gyatra gazdasági helyzetre való tekintettel igen takarékosan bánt a világítási árammal s a gyéren megvilágított lakása helyett inkább a kalfában üldögélt. Fogyasztott az 1934. évben mondjuk kerekén 100 kwh-t s ezért fizetett 350 K.-t. 1935-ben azonban felteszi magát, hogy inkább otthon tölti el szabad idejét s hogy otthonossá varázsolja lakását, jobban kivilágítja, hogy ne kelljen áramkodnia. Így 150 kwh. lesz az ezévi áramfogyasztása. Mit fizet ez esetben? A régi díjszabás szerint fizetett volna $150 \times 3,50 = 525$ K.-t mig az új díjszabás értelmében fog a 100 kwh-ért a régi 3,50 K.-t azaz 350 K.-t és a többlet áramért: $50 \text{ kwh} \times 2 = 100$ K. összesen tehát 450 K.-t, vagyis $450 : 350 = 1,28$ K.-t kilowattóránként. Ha mondjuk valaki ily módon pl. a mindenkét dupláját fogyasztaná, még alacsonyabbra nyomhatja az átlagárát: $100 \text{ kwh} \times 3,50 = 350$ K. + $100 \text{ kwh} \times 2 = 200$ K. = 550 K. : 200 kwh. = 2,75 K.

X. Nem lehet szűkkebliségről beszélni s a kátnak csomót keresni! A tények bizonyítanak; 10—24—43% viszonylagos árcsökkenésről van szó. Hiszünk és reméljük, hogy az elmondottak s a tények feltárása és az ügy megvilágítása után most már mindenki előtt ismertté válik a valóság s nem ül fel senki avatatlank propagandájának, mert amint a sérelmezett kérdésekre adott válaszunkból látni méltóztatnak, azok a vélt sérelmek nem tények. Közügyekben és a nyilvános fórumokon való szereplés előtt

állók oly hűen verték ki a taktust közbe jobbra-balra hajongva. Ezután ismét valcer következett, valcer és megint csak valcer reggelig. Éjjélkor volt a Mondschein Valcer. A terem mennyezetét csillagok ékesítették, köztük a hold, fagyatkozási alakjában. Tizenkét órákor a terem elsőtűtült és csak a hold sápadt fénye világított. Ekkor egy rövidnadrágos férfi, jóhóra hosszúságú hegymászó-bottal kezében a terem közepére állt, megdöngötte botjával a padlót, a zenészek ismét valcerbe kezdtek, a párok forogtak, a hold pedig egy vezetéken megindult és a terem egyik végéből a másikba haladt át. Ez így ment 3—4 percig, mire a terem közepén a jelzés ismét elhangzott, ami azt jelentette, hogy a táncosok párt cserélnek, azt kellett táncba vinni, aki éppen melléje került. Ez addig váltakozott, míg a hold pályáját befutotta. Ez eltartott majdnem egy óra hosszat, ezalatt az idő alatt mindenki, mindenki

táncolt. Ha akadt olyan, aki valakivel nem akart táncolni, annak bizony a csendes félhomályban egész órán keresztül petrezselymet kellett árulni.

Az este hangulatát még fűszerezte, a terem mellett elhelyezett tréfas Alpezi múzeum. S múzeumőrök kalauzolták a vendégeket. Első látnivaló az alpesi pázsit, ez bizony nem volt más, mint egy ládába vetett árpa. Ezután a paradicsomi fa, tiltott gyümölcsével (pincéből előkerített, suta olander, rajta egy feltűzött piros almával.) Azután az ősember álma, egy hat cilinderes kocsis (őreg tracsac, rákötözve hat kormos lámpacilinder). És még sok hasonló móka, ami fokozta a derült hangulatot.

Mint csendes szemlélő ráértem megállapítani, hogy mi kapta még figyelmemet leginkább ezen az estén. E őször is a bálí közönség rendszer, pontos megjelenése. (Már ezzel is figyelmet tanusítanak egymás iránt

s nem várakoztatják a későn jövők a rendszer időben érkezettek!) Másodsor, a tánc, melyben mindenki, mindenkiel táncolt (meg kell jegyezni elite bál volt). Harmadszor a párok par distance táncra, minnek látára hajlandó lettem volna elhinni, hogy a csókolózás formáját az eszkimóktól kopirozták (ezt nem tudom). És negyedszer a rövidnadrágos szép lábszárak. Ez utóbbi nem maradt soká rejtély előttem, mert másnap megtudtam hogy kicsoda torturán mennek át ezek a szegény férfiak a bál előtt, míg lábszáraikat szörteletitik, hogy este puderezett lábszárakkal jelenhessenek meg a bálban.

A dirndlik szépségéről egy egész oldalt lehetne írni, de itt csak annyit említek, hogy az nem is dirndli, akinek két sima, két fordított, kézzelkötött piros haryanyája nincsen. Valamint a vállhoz simuló két barna copfnak sem szabad hiányozni.

alaposan kell minden irányban tájékozódni s aztán objektíve előadni az ügyet, mert ha azt subjektív alapon végzik, csak hiábavaló nyugtalanság, bizalmatlanság, tévhit és kielégíthetetlen kívánalmakak idéznek elő, amikor éppen a mostani viszonyok közepette abszolút nincs szükség. Azt hisszük, a villanyfrontal kapcsolatban mindenről beszámoltunk s ezzel hozzájárultunk a helyzet tisztázásához. Jogos és tárgyilagos kritikát mindenkor szívesen fogadunk, hiszen szóból ért az ember, — de a felelőtlen vádaskodásokra nem reagálunk! Kérjük az igen tisztelt áramfogyasztóinkat legyenek bízalommal a v. v. t.-hez, támogassák fokozottabb áramfogyasztással s addig is míg mindennel rendbe jövünk, szíveskedjenek türelmes elnézéssel viselkedni. (Vége.)

Az LTE új fejlődés küszöbén.

A Lévai Torna Egylet vasárnap tartotta évi közgyűlést szokatlanul eleven érdeklődés és spontán kitörő lelkes hangulatban. Ez a közgyűlés az LTE fejlődésének jelentős határállomását jelenti. Ugyanis elhatározta, hogy modern klubházat épít s már a gyűlésen a sportmecénások egész sora jelentkezett az építkezés támogatására. Örvendetes az is, hogy az LTE felajánlotta segítségét a városnak az uszoda kibővítéséhez.

A közgyűlés lefolyásáról alábbi tudósításban számolunk be:

János Jenő elnöki megnyitóját után dr. Knapp Pál főtitkár részletes jelentésben számolt be a múlt évi működésről. A futball és vívó szakosztály jelentését Boros Béla, az atletikai és tenisz szakosztályokét Budaváry, az uszói és vízilabdás szakosztályét dr. Knapp Pál, a vígalmibizottság jelentését dr. Korpás László terjesztette elő. A hozzászólások után a közgyűlés egyhangúlag tudomásul vette és a szakosztály vezetőinek, valamint Báres József, Runna Ferenc és Cserey Zoltán országos bajnokoknak jegyzőkönyvi köszönetet szavazott eredményes működésükért. A közgyűlés azután a pénztárnoki jelentést fogadta el, majd Kern Aladár jelentését a turisztikai és téli sport szakosztály működéséről, minek után elhatározta annak kibővítését és a kerékpár szakosztály felállítását.

Az indítványok során Vas Jenő, a CSAF MLSZ társelnöke előterjesztette a klubtagok régi vágyát és a választmány határozatát, hogy az egyesület modern klubházat épít, amely magában foglalná a két futball öltözőt, egy tenisz öltözőt, egy iroda helyiséget, szolga lakást és egy 11x5 m. nagytérmet, valamint 2 fűrdőszobát és mellékhelyiségeket. A tervek elkészítője Kovács László építésmérnök mutatta be a terveket. Ezek letárgyalása után lekes tagok nagyobb összegű pénz-adománnyal járultak hozzá az építkezéshez, egyesek ingyen fuvarok, ingyen festő és közműves munkát, üvegezést, homokot, követ, stb. ajánlottak fel nagy lelkesedéssel. Majd megválasztották a klubház építését intéző bizottságot.

Az indítványok során elhatározta a közgyűlés, hogy beadvánnyal fordul a városi tanácshoz, hogy a városi uszodát, a már megévő tervek szerint bővítsék ki olyan méretűre, hogy uszói és vízilabdás versenyeket lehessen rendezni. Elhatározta a közgyűlés, hogy az újonnan alakult lévai egyesületekkel: az S. K. Levicével, Makkabéval, a Juventussal a legbarátságosabb sportviszonyt óhajtja folytatni. Kimondta, hogy a klubház építésének céljára a tagdíjakat duplájára emeli fel. Elhatározta, hogy mivel az atletikai

szövetség a bajnokság megrendezését az LTE-re bízta, atletikai pályáját teljesen rendbe hozatja. Továbbá elhatározta az intenzívebb taggyűlést és új tréner szerződtetését, valamint hogy a tartalék csapatát is benevezi a GSAF MLSZ déli kerületének bajnokságába, minek folytán a felmerülő újabb kiadások fedezésére a szindikátust újja szervezi. Megtette javaslatát a közgyűlés arra vonatkozólag is, hogy kiket gondol a szakosztályok vezetőinek; ezek megválasztása a választmány feladata.

Nyerésege az egyesületnek, Vas Jenő visszatérése. Újak: dr. Korpás László, Lehoczy Béla, Tóth Pirokska, ifj. Akács József, Drenka József, Magyar László, Wilcsák Béla, Heckmann István és dr. Hollós Endre, akik a kipróbált régi vezetőséggel biztosítani fogják az LTE jövőbeni feltörő sportműködését.

Az új vezetőség Léva városának minden rétegét felőli nemzetiségre, felekezetre, osztály és társadalmi állásra való tekintet nélkül. A megválasztottak nevében János és Vas elnökök köszönték meg a bizalmat és tettek ígéretet, hogy az egész tisztikar és minden szakosztály áldozatot nem kímélve fog az LTE-ért és Léva sportjéért dolgozni. A közgyűlés abban a biztos tudatban oszlott szét, hogy a klubház építése még ebben az évben megkezdődik, miáltal egy új hajlékot kap a lévai sport, mert az LTE, miként pályáját is, szívesen bocsátja a társegyséletek rendelkezésére is.

(A választás eredményét jövő héten közöljük.)

KÜLÖNFÉLÉK

TÁRSADALMI NAPTÁR.

- Márc. 3. Kaszinó estélye Farkas Márta—Korte Veress László közreműködésével este 6 órákor.
- Márc. 3. A Keresztény Munkás Egyesület műsoros táncmulatsága.
- Márc. 3. Csizmadia Ipartársulat estélye a Kath. Körben.
- Márc. 5. Ref. Ifjúság népszimű előadása a Kath. Körben.
- Márc. 16. Lili bárónő operett előadás a Városi színházban.
- Márc. 17. Dr. Pfeiffer Miklós kanonok előadása a Kath. Körben.
- Márc. 17. Lévai szerzők estje a Városházán.
- Márc. 19. A W. L. O. halvacsorája Stránskynál.

— **Masaryk-ünnepség.** A köztársaság elnöke T. G. Masaryk születésének 85. évfordulója alkalmából Léván is ünnepséget rendeznek. Masaryk, a tudós, humanista és nagy államférfi, az emberszeretetről és emberi jogokról hirdetett ideális felfogásáért az egész művelt név körében mély tisztelőnek örvend. Masaryk elnököt a szlovenszói magyarság is nagyra becsülte a kisebbségekkel szemben vallott emelkedett szellemű felfogásáért. Hogy ebből nem minden valósul meg, annak oka másutt keresendő, azért születésének 85. évfordulója alkalmából a szlovenszói magyarság is jókívánatokkal tekint az ősz elnök felé. — Léván az Osvetový Sbor a helyőrséggel karöltve rendez ünnepséget. Igy f. hó 6-án, este 8 órákor a Városi színházban ünnepi hangverseny lesz, amelyen a tanítóképző intézet zenekara, továbbá a Lévai Dalárda és a tapolcsányi járási szlovák tanítói énekkar szerepel. Másnap f. hó 7-én reggel 8 órákor az iskolák ünnepélyeit

rendezik meg, 9 órákor ünnepélyes istentiszteletek lesznek az összes egyházak templomaiban, 10 órákor a Köztársaság téren katonai parádét rendeznek. Az Osvetový Sbor a Járási Magyar Közművelődési Bizottsághoz intézett iratban hívta fel a közönséget az ünnepélyen való részvételre.

— **Masaryk-falu Palesztinában.** Csehszlovákia szidósága a köztársasági elnök 85. születésnapjának méltó megünneplésére elhatározta, hogy mély tisztelettel jelelt Palesztinában kolóniát létesít „Kfar Masaryk” elnevezés alatt. A lévai zsidóság is legjobban tudása szerint óhajtja ezen akcióból részét kivenni, miért is a Hitközség képviselőtestülete elhatározta, hogy azzal a kérésrel fordul tagjaihoz, hogy havi hitközségi adójuknak 50 százalékát juttassák e nemes célra. A nagy emberbaráttal szemben érzett tisztelet és lojalitás megnyilatkozása a legszebb anyagi és erkölcsi sikerre enged következtetni. (Az akció közleménye.)

— **Változások a lévai járásbíró-ságban.** Az igazságügyi miniszter a lévai járásbírósgótl Kardhordó Öllön járásbírói a vágszelei járásbírósg vezetőjévé nevezte ki. Kemény Gyula bíró Rozsahegyéről Lévára helyezték át, ahol a végrehajtási osztály vezetését veszi át. Ugyancsak a végrehajtási osztályhoz helyezték az elhunyt Izrael Danielt helyébe Brjaj László tisztviselőt Komáromból. Kardhordó bíró ügyosztályát (büntető ügyek és megkeresések) Gáspár Árpád bíró vette át.

— **A „Živena” szlovák nőegylet** a Denk szálló nagytérképében március 4-én, hétfőn este 8 órai kezdettel hangversenyt rendez. Közreműködnek B. Bartos Iona és dr. Blaho operabénekesek. Helyárak: 10—8 és 5 K.

— **Vallásos-estét** tartunk ma este 6 órai kezdettel a ref. egyház tanácstermében, külmiszió tartalommal, a külmiszió javára. Az érdeklődőket szeretettel várja a Prot. Leánykör.

— **Magyar Dalosünnep.** A Csehszlovákiai Magyar Dalosözvetség a napokban küldötte ki felhívását a tegegyesületekhez, amelyben felszólítja őket az Érsekújvárott 1935 pünkösd napján megtartandó III. országos dalosünnepre való jelentkezésre. A Cs. M. D. Sz. ez évi dalosünnepével kapcsolódik a sorozatos ünnepségekbe, amelyeket részben Rákóczy Ferencnek 200 esztendő halálára emlékére rendez az itteni magyarság, részben pedig abba az ünnepségbe, melyet Érsekújvár városa rendez abból az alkalomból, hogy a város 250 esztendővel ezelőtt szabadult fel a török uralom alól. Az előkészületi munkák serényen folynak és reméljük, hogy az évi dalosünnep méltán fog sorakozni azok mellé a sikeres rendezések mellé, amelyeket a dalosözvetség rövid fennállása óta Losoncon, Léván, Komáromban rendezett és amelyeknek emléke élénken él a csehszlovákiai magyar dalokban.

— **A Lévai Dalárda évi közgyűlése** lelkes érdeklődés közepette hétfőn este zajlott le a Kaszinó nagytérképében. József-csek Géza, a Dalárda elnökének megnyitóját után a egyeskar a Dalárda lobogója köré gyűlekező elénekelt az egyesület lendülettel és szép jellegét, majd dr. Kersék János igazgató terjesztette a közgyűlés elé jelentését a Dalárda elmúlt esztendei életéről. A meleg szívvel és lelkesedéssel megirt jelentés kiemeli a Dalárda két főörögének, József-csek Gézának, a nagybuzogású elnöknek és

— **A lévai magántisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak mult szombati tarka estélye** a Stránszky termében jól sikerült. A rendezőség sokat nyújtott, tul nagy műsort is egy tarkaestély keretében. Harmat Imre: „Szegény husz évesek” című versét Schultz Blanka szavalta meleg érzéssel. A „Blázinec v I. poschodi” szlovák vígjátékban: Klopstock Gyula, Legáth Lujza, Herskovics Gyula, Lindner Frici és Kiss László jeleskedtek. Szívesen látnánk az ügyes szereplőket többször is. Chopin: Fantasia-Improntu op. 66 és Anton Dvorák Humoresk op. 101 zongoraszámkor élvezetes tolmácsolásáért Berényi Lili szép sikert könyvelhet el, nagyon lekötötte a hallgatóság figyelmét. Neumann Alice, Berényi Rózi, Kotora Jolán, Stary Juci, Händler Ica, Schlesinger Illy, Blumenfeld Rózi és Legáth Margit, mint „Wiener Wäsche-Mädelk” kedves táncpal leptek meg. Ugy a ruhácskák, mint a tánc előjátéka, a nagymosás jelenet igen ügyes volt, Schultz Blanka a szigorú mosodai igazgatónő dorgáló jelenetével fűszerezve. A táncot szűnni nem akaró tapsok között megkellett ujjazni. Líptai Imre: „Kegyelmes uram” című I felvonásos komédiája könnyéig megkacagattatta a közönséget. Ennek főszereplője Weinberger Géza, mint falusi kisgazda játszott igazi rutinnal és tudással. A többi szereplők Jamrich Béla, Adler Károly, Laufer György, Neumann József, Herskovics Gyula, Rintel Árpád, Tóth János, Adler Károly, Nyitrai József, Kellner Ernő, Neumann Jenő élvezetes humorral alakítottak. Majd Angol Wals, Tango és Carioka duo-táncok kerültek sorra. Neumann Alice és Adler Pál, Berényi Rózi és Herskovics Gyula, Bathó Irén és Pigmond Ervin táncettősei megkapók voltak. Kár, hogy a tánc mind a hosszú műsor végére maradt. Konferáltak: Klopstock Gyula és Laufer György.

— **A falvakban is kísért már az operett.** Az újbársi műkedvelő ifjuság vasárnap adta elő Gerő Károlynak: A vadgalamb című 3 felvonásos népszínművét nagy tetszéssel. A szereplők mind szépen játszóztak, különösen K. Mariska, Salkovics Jani, Kulcsár Ernő, Matyasovszky Gyula, Fiantner Jenő, Csekei Rózsa, Kuczi Pista, Matyasovszky Rózsa, Lovicsák Irén tűntek ki. A rendezés és betanítás nehéz munkáját Farkas Dévid végezte, akinek főérdeme a darab erkölcsi sikere. — A marosfalvai műkedvelők ma, vasárnap adják elő Erdélyi Mihály: „Zsindelyezik a kaszárnya tetejét” című operettjét. A darab betanítása körül Tolnay János és Kulcsár (Szűcs) János fáradoznak, akik egyben a főbb szerepekben is játszanak. (Az operett-láz ugylátszik, hogy a garmvölgyi falvakat sem kíméli meg. Miért nem adnak elő inkább valami szép prózai darabot? Az operett nem falusi színpadra való.)

— **Gyászshír.** Özv. Kúcs Istvánné, született Tóth Rózi, aki életében kitűnő álló lévai matróna, áldásos életének 82. évében elhunyt. Halálát rendkívül kiterjedt rokonság, a Konec, Jakab, Dubovszky, Dóka stb. családok, 12 unokája és 7 dédunokája gyászolják.

— **A Chewra Kadischa Szentegylet** évi közgyűlése március hó 12-én, kedden d. u. 5 órakor lesz a hitközség tanácsstermében.

— **A Magyar Írás** januári száma technikai okokból csak most jelent meg a februári szám után. Ez irodalmi, művészeti és kritikai folyóiratnak ez a száma is méltón sorakozik a többi mellé érdekes és dus tartalmával. Új rovattal is gazdagodott, a szlovenszkói magyar kultuszmeírelével, amely-

ben a Magyar Írás a csehszlovákiai magyarság kulturéletére ható mozgalmakat tartja számon.

— **A Magyar Műnerva** szépirodalmi és tudományos folyóirat februári száma e héten hagyta el a sajtót; szokott értékés és változatos tartalmával most is élvezetet fog nyújtani olvasóitáborának.

— **Az Apolló mozgóban** ma d. u. 2-4 órakor népeledásul kacagató katonai vigjáték: Parancsára őrmester ur! Este utolsó előadásai a Fővezetett eszaka című vigjátékban, amelyben Zilahy Irén, M. Hansen és Halmay Tibor utólréhetetlen vidám alakítása szikrázó derüt áraszt. Kedden Wallace-detektívfilm! A sárga álarc. Csupa drámai izgalom. Csütörtöktől a szezon legfrissebb újuldsága! Egy ur lakás nélkül. A Stolzenéjű vigjátékban Hörbiger, K. Évans és H. Thimig brillíroznak.

— **Orient mozgó.** Ma d. u. 2-4 órakor népies helyárak: Ki csokol meg? című kedves vigjáték. Este R. Forster pazarul kiállított világhírnéjének két utolsó előadása: Magas iskola (Carlo Cavelli titka). A filmnek óriási sikere van. Keddtől csütörtökig Vlasta Burian Korcoran, a vitez kapitány című vigjátéka. Péntektől vasárnapig Liane Haid és Hörbiger Pál első idei közösfilmje, a Hivatlan vendég, Jacoby rendezésében. Nagy meglepetést tartogat az Orient, Gaál Franci és Hans Járny világhírnéjű, Pétert (Nagy cipőben kis fiu). Mindezek az európai nagyvárosokkal egyidőben kerülnek bemutatásra.

Kozmetikai intézetem Komensky (Kossuth) utca 30. helyzetem át. Egynéi arcpótlás, hajszálak végleges eltávolítása garancia mellett (lábszárról is). Modern kezelés mindennemű szépséghibára. Felvilágosítással bárkinek szívesen rendelkezésére áll Dr. FELDMANN MIKSÁNÉ orv. dipl. kozmetikusnő.

Szép és úde arcbört nyér rövid idő alatt, kevés pénzért. Egyetlen látogatás BLUMENFELDNE szépségápoló intézetében meggyőzi önt arról. Felvilágosítás teljesen díjtalan.

Megérkeztek a legújabb tavaszi női divatelmék: gypsu marokainak 15 K. minden szíjében. Eredeti angol és belföldi férfiszövetek nagy választékban HOLZMANN BODOG cégnél, Levics. Állandó szönyeg és paplan kiállítás.

Üzletáthelyezés. NEUMANN GÉZA úri és női divatruházát az építkezés alatt, szemben, a Deutsch-féle üzletben helyezte el. Sshol külön helyiségben tovább folytatja kiváló minőségű áruinak eladását. Kérve igen tisztelt veivőinek további né. támogatását.

Gyászköszönetek.

Feleségem elhunya alkalmával tett részvétekkért összes ismerőseimnek és jóbarátainak ezuton fejezem ki hálás köszönetemet.

Hruska Kálmán.

Mindazok, kik szeretett fiunk, Lejoskánk elhunya alkalmából igaz résztvevőkkel és a temetésen való megjelenésükkel mélyeség fájdalmunkat enyhíteni és vigasztalni szívesek voltak, a magunk és a rokonság nevében fogadják köszönetünk nyilvánítását.

Kiskálnán, 1935. II. 28.

Ij. Mészáros Lajos és neje.

Mindazon jóbarátoknak és ismerősöknek, különösen az szasztos és lakatos céheknek, kik megboldogult férjemet utolsó útjára elkísérni szíveskedtek, ezuton mondom hálás köszönetet.

Özv. Adler Sándorné.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Kovács Rozália fia József — Hajnis József Pöndel Ilona fia Sztanisló József — Ulrich Mária fia Pál — Sebeledy Lajos Brnák Katalin leánya Zsuzsanna Viera.

Halálozások. Guttman József 56 éves — Pinter János 70 éves — Császár Károly 8 éves — Udvary József 58 éves — Richter Jaroslav 2 hónapos.

A „Bars” rádió műsora

Vasárnap, március 3.

BRATISLAVA. 10.30, 12.20 Hangv. 16 Zene. 18 Magyar óra. 20.30 Dalok. 22.35 Gyűjtemény.

BUDAPEST. 9.15 Hírek. 10. Ref. istentisztelet. 11. R. k. mise. 12.30 Gramofon. 13.40 Operaházi zk. 15 Földművelésügyi előadás. 15.50 Szalonok. 16.30 Előadás. 17.30 Bekeffi László vidám delutánya. 19. Parasztenekar. 19.35 Előadás. 20.10 Sporteredmények. 20.20 Toll cigkz. 21.40 Zenei egyveleg. 23.15 Vajda—Pártos jazz-zk.

PRAHA. 9.45 Népdalok. 12.20 Hangv. 13.30 Finn hangv. 17.55 Alomjáték. 19.05 Dalok. 20 Zene. 21.35 Kórus. 22.20 Gramofon. 22.30 Hangv.

WIEN. 11.45 Kamarazene. 16 Vonósnyégy. 17 Táncczene. 20.45 Operaelőadás. 0.10 Táncczene.

Hétfő, március 4.

BRATISLAVA. 11.05 Fuvószene. 12.15 Gramofon. 15.55 Zene. 18 Magyar óra. 19.50 Énekhangv. 20.25 Vg dalok. 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Csiki cigkz. 13.30 Hangv. 16.10 Diaktólóra. 17 Szimfónikusok. 18.10 Német nyelv. 18.45 Gramofon. 19.20 Előadás. 19.50 Felolvasás. 20.05 Budai Dalárda 1000. hangversenye. 22.20 Bolgár dalok. 22.50 Előadás angolul. 23.10 Horváth cigkz.

PRAHA. 10.10, 11, 12.10, 13.45 Gramofon. 15.55 Hangv. 17.45 Énekhangv. 19.50 Vonósnyégy.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12 Zene. 14 Énekhangv. 16.10 Filmzene. 17.40 Zongorahangv. 19.15 Zene. 21 Tarka est. 23.20 Jazz.

Kedd, március 5.

BRATISLAVA. 10.50 Gramofon. 17.05 Népdalok. 18 Magyar óra. 19.30 Ukrán népdalok. 20 Hangv.

BUDAPEST. 12.05 Balalajakok. 13.30 Honvéd zk. 16.10 Asszonyok tanácsadaja. 17 Előadás. 17.30 Eröss—Takács jazz-zk. 18.10 Francia nyelv. 18.40 Veres cigkz. 19.30 Elbeszélés. 20 Hangv. 21 órától éjjel 2 óráig „Pesti farsang 1835, 1935, 2035-ben”.

PRAHA. 10.15 Szimfónikusok. 12.35 Jazz. 13.45 Gramofon. 15.55 Hangv. 17.50 Hegedűjáték. 18.20 Jazz. 19.30 Operaelőadás. 22.15 Gramofon.

WIEN. 12 Zene. 14 Zongorahangv. 16.25 Áriák és dalok. 19.50 Parasztdaljáték. 22.10 Operett.

Szerda, március 6.

BRATISLAVA. 10.15 Fuvószene. 16.35 Harmónikahangv. 18 Magyar óra. 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Illosvay-trió. 13.30 Szervánzky szalonok. 16.45 Felolvasás. 17 Előadás. 17.30 Gramofon. 17.50 Olasz nyelv. 18.40 Előadás. 19.30 Operaház előadása „Karneval” és „Bohémet”. 22.30 Mándits jazz-zk.

PRAHA. 10.15 Fuvószene. 12.35, 15.55 Hangv. 17.30 Gramofon. 20 Filharmónikus hangv.

WIEN. 12 Gramofon. 13.10 Hangv. 14 Orgonahangv. 17.05 Zene. 19.30 Slágerek. 20.05 Szimfónikus hangv. 22.20 Katonazk. 24 Szramml-zene.

Csütörtök, március 7.

BRATISLAVA. 12.35 Hangv. 17.20 Kamarazene. 18 Magyar óra.

BUDAPEST. 12.05 Rendörzk. 13.45 Hangv. 16.10 Háztartásról. 17 Földművelésügyi előadás. 17.35 Hegedűjáték. 18.15 Előadás. 18.45 Telefongyári Dalkör hangv. 19.45 Előadás. 20 Budapesti Szimfónikus Zenekar hangv. 21.10 Küllgyi negyedóra. 22.30 Gramofon.

PRAHA. 12.10, 13.45, 15.55 Gramofon. 16 Hangv. 19.10 Fuvószene. 20.30 Hangv. 22.15 Szalonok.

WIEN. 12 Gramofon. 13.10 Egyveleg. 14 Énekhangv. 17.25 Zongorahangv. 20 Gramofon. 22 Schubert óra. 23.30 Táncczene.

Péntek, március 8.

BRATISLAVA. 10.45, 12.10 Gramofon. 17 Zene. 18 Magyar óra. 19.55 Orosz kórus. 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Hangv. 13.30 Rác cigkz. 17 Előadás. 17.30 Zenekari hangv. 19 Gyorsírás. 19.30 Zenés részletek „Dalol a szerelem” című filmből. 20 Előadás. 20.30 „Mimi” operett 2 részben, 10 képb. 23.35 Heilmann jazz-zk.

PRAHA. 10.10, 11 Gramofon. 12.35 Hangv. 15.55 Fuvószene. 17, 19.30, 21 Zenekari hangv.

WIEN. 12 Zene. 14 Hegedűjáték. 15.45 Hangv. 16.10 Szraml-zene. 17.40 Dalok. 20.15 Szimfónikusok. 22.30 Hangv. 23.25 Táncczene.

Szombat, március 9.

BRATISLAVA. 11.05 Fuvószene. 17.20 Orosz románcok. 18 Magyar óra. 20 Operett.

BUDAPEST. 12.05 Bertha zk. 13.30 Gramofon. 16.10 Meseóra. 17 „Alagutépítés a Duna alatt” helyszíni közv. a vízművek építéséről. 17.55 Urra és Cselényi József magyar nótaikat énekelnek. 19.05 Mit üzen a rádió. 19.40 Zongorahangv. 20.15 Műsor est. 22.40 Weber jazz-zk. 23.30 Lakatos cigkz.

PRAHA. 10.10, 11, 11.55, 13.45 Gramofon. 15.55 Táncczene. 17.05 Zongorahangv. 19.15 Zene. 20 Operaelőadás. 23.30 Táncczene.

WIEN. 12 Gramofon. 14 Énekhangv. 16.20 Mandolinzk. 18.25 Népdalok. 20 Egyveleg. 21.40 Zongorahangv. 23.45 Táncczene.

SPORT

Rovatvezető: Boros Béla

Az LTE csapatai ma, vasárnap délután 2 órakor a következő összeállításban tréning-mérkőzést tartanak: Dubetz, — Ujváry, Kovács, — Mészáros, Pálffy, Ocsiák, — Matulányi, Danis, Martinovics, Vizi, Dokupil. — Zaukó, — Kovács II., Dubovszky, — Bujdosó, Horváth, Ujváry, — Kroszlák, Tóth, Németh, Kiss I., Rácz. Tartalékok: Sáróczy, Nemcsók, Veres, Kosztolányi, Dohány, stb.

Jövő vasárnap az LTE Nyitára megy. 17-én lesz Léván az első bajnoki mérkőzés Zaeliz ellen. — Husvét vasárnapra a dunántúli kerület bajnokságában vezető Tokodi Üveggyári Sport Klub csapatát köthette le az LTE nemzetközi mérkőzésre.

Uj tréner szerződötett az LTE Krámer személyében. Krámer hosszabb ideig Chillében működött és így remény van arra, hogy a futballcsapat játéknívóját fel fogja emelni.

A Juventus Sport Klub kerékpár szakosztálya megalakult, a szervezés munkája intenzíven folyik. A kerékpár sport hívelt felkéri, hogy a szakosztályba lépjenek be és vegyenek már részt az első kiránduláson, amely március 17-én lesz. Utirány: Léva—Verebély. Tagfelvétel naponta az egyesületben, László utca 6.

Gabonaárak

Buza	—	—	100 kg	159 10	Ké
Rozs	—	—	"	118	"
Árpa	—	—	"	106—110	"
Zab	—	—	"	—	"
Kukorica	—	—	"	108—110	"
Bab	—	—	"	80—85	"
Lóheremag	—	—	"	900—950	"
Lucernamag	—	—	"	600—650	"

VALUTAÁRFOLYAMOK

Barsamgyel Népbank Levéle, jelentése

	febr. 23-án	márc. 2-án
100 pengő	—	485.— 466.—
100 osztrák schilling	—	459.— 458.—
1 angol font	—	116.— 116.25
1 amerikai dollár	—	28.50 23.85
100 svájci frank	—	775.— 777.50
100 francia frank	—	158.— 158.30
100 líra	—	204.— 204.40
100 német márka	—	912.— 980.—
100 dinár	—	58.— 53.85
100 lei	—	15.— 15.40

VONÓSZÖRÖZÉSEKET

ELVÁLLALUNK

NYITRAI ÉS TÁRSA

KÖNYV ÉS ZENEMŰKERESKEDÉS

LÉVA

Csütörtökön 7-én

disznótoros vacsora

JESZENSZKY vendéglőben

APRÓ HIRDETÉSEK

Hirdetésekre való levélbeli érdeklődésekhez kérünk válasza szolgáló levelezőlapot csatolni

Eladó olcsón 1 drb 3 égős villanyluster. Cim a kiadóban.

Méhészeknek facélia mag kap-
ható. TAUBINGER
ÁRPAD Malý Kiskány. 173

Boraim kimérését folytatom március 1-től. Litérje 6 és 8 K. Tisztelettel GAÁL JÁNOS Léva, Kálnai u. 34. 174

Kiadó komplett 2 szobás lakás április 1-től, Újtelep, IV. u. 7. Érdeklődni ugyanott. 181

Vendéglő bérbeadó Kiskálnán. Bővebbet HRUSKA vendéglő, Kálna. 182

Bélyeggyűjtők! Régi európai és tengerentúli bélyegek darabonként is eladók. Csak pár napig, HAJDÚ fényképésznél. 184

Eladó ház. Kálnai utca 30. 185

Nyarálonak alkalmas szőlő 1 szobás lakással a Montuában eladó. Érdeklődni lehet Szepessy utca 9. szám alatt. 786

Eladó szőlők. Kákában eladó egy beültetett szőlő lakóházza, valamint Kereszthegyen egy részben beültetett szőlő, gyümölcsfákkal. Felvilágosítást ad az eladással megbízott: Dr. KAIZER LAJOS ügyvéd, Léva. 187

Sajáttermesű borsaim mérését elsejteljől tovább folytatom. TÓTH ANTAL, Mángorló u. 3. 189

Két szobe, konyha mellékhelyiségekkel kiadó, április 1-től. Kersék u. 41. 191

Sarokház építőkészen maradt, Ladányi utca, az 5. utcával szemben eladó. Bővebbet ugyanott. 192

Vizsgázott fűrdőmester, masszírozó, házakhoz ajánkozik. Végez mátszást, vizkurát orvosi rendelésre is. Valamint tyukszemvágást. RÓNAI AURÉL, Kálvin udvar I. em. 193

Idősebb urinó kis előszobával vagy verandával bútorozott szobát keres állandó lakásul. Magtár u. 1. 194

Bútorozott szoba fűrdőszoba használattal, emeleten, azonnal kiadó. Bővebbet JACHTVIRT fodrásznál, Kúrti-ház. 196

Zongora, Piano, Harmónium hangolás, javítás, csere, részlet. JKRAŇEK, Ladányi u. 7. 198

Kerti magvak csomagja 60 fil-ért kapható, ugyszintén korai borsó, FISCHERNÉL. 199

Káposzta, házilag savanyított és savanyu fejestkáposzta, tölteléknek, kapható, FISCHERNÉL. 200

Üzlet áthelyezés. Kmetyo Béla műköszörős üzemet, Szepessy utcából, Jozsefcsek házba, Mártonffy utca 1 szám alá helyezte át. 201

Kiadó a posta közelében egy nagy utcai helyiség. Kiválóan alkalmas üzletnek, irodának, rendelőnek, műhelynek. Cim a kiadóban. 203

Üzletemet Slovenkával szembe helyeztem át. FRIED GYULA 204

Adómentes új ház, két szobe, fűrdőszoba, nagy konyha, üvegfolysó 38.000 K-ért eladó. Perec u. 1/b 206

Meghívó

A Lévai Temetkezési Egylet folyó évi március hó 10-én, vasárnap d. u. 2 órakor tartja

rendes évi közgyűlését

a városháza nagytermében.

Figyelmeztetés! Ha a tagok egyötöd része a jelzett időben nem jelenne meg, akkor 1 órai várakozási idő elteltével tekintet nélkül a megjelent tagok számára, az alapszabályok értelmében a közgyűlés határozatképes.

Elnökség.

HANGOS APOLLÓ MOZI

Március 3-án, vasárnap délután 2 és 4 órakor nagy népeledás! Nagyszerű katonai hangosfilm-vígjáték a vig katonai életből

Parancsára őrmester úr

Baumann tartalékos katona vizsontagságai a hadgyakorlatok alatt. Főszereplők: Ida Wüst, R. A. Roberts és Margot Walter. Helyárk: 1.20, 2.50, 3.50, 4 Ké

Március 3-án, vasárnap este 6 és 9 órakor utolsó előadásai
ZILAHY IRÉN, MAX HANSEN, Halmay Tibor
a közkedvelt három filmszínész nagyszerű hangos vigjátékának

Fékevesztett éjszaka

Fiatal házaspár kalandjai az egyéves házassági évforduló alkalmával. További szereplők: Hans Olden, J. Brausewetter. - Híradó

Március 5-én, kedden este 9/9 órakor premier, csak egy napig!
EDGAR WALLACE
híres író hasonnevű regénye nyomán készült detektívdráma

A SÁRGA ÁLARC

Főszereplők: LUPINO LANE, Dorothy Seacombe, W. Ward. Izgalmas tárgy története ennek a filmnek végig lekötö a közönség figyelmét. - Hangos híradó

Márc. 7-én, 8-án, 9-én és 10-én, csütörtökön, pénteken, szombaton és vasárnap az idény legújabb zenés hangos filmvígjátéka

Egy úr lakás nélkül

Zene: ROBERT STOLZ. Főszerepekben: PAUL HÖRBIGER, Karin Evans, Hermann Thimig, Hilde Stolz, Leo Szlezák, Adele Sandrock. — Hangos híradó!

PESTI HIRLAP KÖNYVEK

MAX BRAND: A GYAVA HŐS
LUKKE ALLAN: BOTRÁNY A KLUBBAN
FERRY ROCKER: A ZÖLD NYIL

2.20

NYITRAI ÉS TÁRSA KÖNYVESBOLTJÁBAN KAPHATÓ LÉVÁN

AGÁRDY

temetkezési vállalata.

I. és II. osztályú temetéseket, hullaszállítás és exhumálást a legpontosabban és legutányosabban vállal és végez. Kérem a nagyérdemű közönség pártfogását és bizalmát
Levice—Léva, Szepessy utca 10. szám.

Kályhák! Kályhák!

ELVALLALOM: Cserépkályhák, takaréktűzhelyek felépítését, ugyszintén kályhák átrakását, tisztítását és vaskályhák samottozását szakszerűen és jutányos áron. - Uj cserépkályhák állandóan rak-táron. - A n. é. közönség pártfogását kéri

RICHTER BÉLA

kályhás LEVICE, Kopai utca 10.

HANGOS ORIENT MOZI

Márc. 3 án, vasárnap d. u. 2 és 4 óraker népelőadás. Marion Taal, Felix Bressart, Theo Lingen, Georg Alexander
KICSÓKOL MEG?
című kedves hangos vígjátéklágerben

Március 3-án, vasárnap este 1/2 6 és 1/2 9 óraker Prága, Bécs, Budapest műsora
MAGAS ISKOLA
(CARLO CAVELLI TITKA) Rudolf Forster, az "Ariane" hősenek egyetlen idei filmje. Közreműködnek: Hans Moser, Angella Salocker, D. Grace. Rendezte: Erich Engel. PDC hirdató

Márc. 5, 6, 7-én, kedden, szerdán, csütörtön VLASTA BURIÁN a népszerű cseh filmkomikus legújabb vígjátéka
Korkoran, a vitéz kapitány

Márc. 8-9-10. Péntek, szombat, vasárnap Liane Haid, Paul Hörbiger, Harald Paulsen a ragyogó zenés vígjátékban
Hivatlan vendég
(Esti látogatás) Rendezte: G. Jacoby.

Jön: A szezon nagy slágere, GAÁL FRANCISKA és HANS JARAY magyar gyártmányu, német verziójú hangosfilmje
Péter

ARANY töltőtollak

18 Kő-től kaphatók

Nyitrai és Társánál, Léván

Építőtelkek

AZ UJMAJOR és a dohánybevaltó mellett fekvő, Schoeller és Társa cég tulajdonát képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simék István
ügyvéd, LEVICE

„BRUCIOR”

petroleumgáz

modern háztartásban nélkülözhetetlen! Tiszta, higiénikus, nem kormoz, szagmentes, veszélytelen, rendkívül takarékos, fűtésre, melegítésre azonnal rendelkezésre áll! Beszerzési ára igen olcsó, reklám kivitelben már **Kő 165.—** Kapható, két évi jótállással, részletfizetésre is. — Vételkötelezettség nélkül szívesen bemutatja bárkinek, bármikor a lerakat és képviselőt:

Radio Central
Kern Testvérek

áruháza Léván.

takarékúthely



Sokat takarít meg, ha a kerékpárt már most az idény előtt adja javításba, szakszerű és zománczó műhelybe!

Gramofonok és lemezek,
legújabb slágerek ■

Vadászfegyverek,
vadászati cikkek

Egy „PFAFF”
birtokában lenni minden-
napi örömet jelent
Kerjen prospektust!

nagy választékban!

Előnyös fizetési feltételek!



BAROSKA J. Levice

Kálnai utca 3. Mechanikus és puskaműves. Telefon szám: 130.

Farsangra jó mulatást

RADIOVAL!

Kérje még ma a legmodernebb radio készülék kötelezettség nélküli bemutatását

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

áruházától, Léván.

Hangszóróval egybeépített hálózati radio-készülék komplett csak **Kő 490.—**

Univerzális, ugy egyen, mint váltóáramra minden átalakítás nélkül egyaránt használható **radiokészülék csak 1090.— Kő.**

Olcsó batériás készülékek kiárusítása!

NAGY ANDRÁS

gőzmalom tulajdonos

NAGY - SALLÓ

Lisztcsere és dara gabonáért

megnyitotta fiók liszt lerakatát

nagyban és kicsinyben kapható az összes malomtermék

LÉVÁN

Mártonffy utca 1.
Józsefcsek udvarban